



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR

pon  
2014-2020



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia  
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA  
ISTITUTO STATALE COMPRENSIVO "Magistri Intelvesi"  
Via Magistri Intelvesi n. 11 - 22028 SAN FEDELE INTELVI (Como)  
Tel. 031/830368 – Fax 031/833053 – CF 80018120131 –  
Cod. Min. COIC80100B

e-mail: [coic80100b@istruzione.it](mailto:coic80100b@istruzione.it) – [coic80100b@pec.istruzione.it](mailto:coic80100b@pec.istruzione.it) – [www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

**CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF0SFC**

**CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF0SFC**



Centro Valle Intelvi,

All'albo online  
All'Amministrazione trasparente  
Al sito web  
Agli Atti

## AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PERSONALE ESTERNO

PER IL RECLUTAMENTO DI N.2 TUTOR

AVVISO MIUR 1953 del 1953 del 21/02/2017 – FSE- Competenze di base  
PROGETTO 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-251

MODULO 3: LABORATORY OF BIOLOGY (CLIL)

MODULO 4: GIOCHIAMO CON L'INGLESE

**CUP N° E55B17007470007**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

**VISTO**

l'avviso pubblico Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014- 2020.

Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE).

Obiettivo Specifico 10.2 – Miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità di docenti, formatori e staff.

Azione 10.2.2 Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base (lingua italiana, lingue straniere, matematica, scienze, nuove tecnologie e nuovi linguaggi, ecc.).

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii;
- VISTO** il Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001 n. 44 “Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche;
- VISTO** il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;
- VISTO** il CCNL comparto scuola del 19/04/2018;
- VISTO** il regolamento d’Istituto approvato con delibera n° 6 del 28/01/2016 concernente la disciplina degli incarichi agli esperti;
- VISTA** la comunicazione MIUR prot. n. AOODGEFID 38439 del 29-12-2017 con l’elenco dei progetti autorizzati per la regione LOMBARDIA, con la collocazione dell’Istituto Comprensivo di San Fedele Intelvi (COIC80100B), all’interno della graduatoria definitiva, in posizione utile (n° 185 punteggio 58,17) ai fini dell’ottenimento del finanziamento previsto dal bando;
- VISTA** la nota MIUR prot. n° AOODGEFID/200 del 10.01.2018 di approvazione degli interventi a valere sull’obiettivo/azione;
- VISTA** la delibera n° 2 del 5/11/2015 con la quale il Collegio docenti esprime parere favorevole all’adesione al bando;
- VISTA** la delibera n° 60 del 10 novembre 2015 con la quale il Consiglio d’Istituto esprime parere favorevole all’adesione al bando;
- VISTO** il proprio decreto prot. N. 1772 del 19/04/2018 di assunzione in bilancio delle somme assegnate per la realizzazione del progetto;
- VISTI** i Regolamenti UE, le indicazioni del MIUR e la normativa di riferimento per la realizzazione degli interventi;
- RILEVATA** la necessità di impiegare tra il personale interno n. 2 TUTOR per la realizzazione dei MODULI FORMATIVI N° 3 (Laboratory of biology) e 4 (Giochiamo con l’inglese)

**CONSIDERATO** che il modulo 3 si propone i seguenti obiettivi:

- Comprendere che il linguaggio della scienza è l’inglese.
- Comprendere e partecipare ad una attività di laboratorio in lingua straniera.
- Partecipare ad una attività di laboratorio di biologia in lingua inglese.
- Conoscere la basi della biologia descrittiva e sperimentale, dimostrata con il lavoro pratico sperimentale.

**CONSIDERATO** che il modulo 4 si propone i seguenti obiettivi:

- L’obiettivo è di sviluppare negli studenti delle classi quinte della scuola primaria la consapevolezza dell’importanza della comunicazione nell’apprendimento di

una lingua straniera che coinvolga le quattro abilità di ascolto, parlato, lettura e scrittura.

Superare i pregiudizi culturali e linguistici per l'accettazione di sé e dell'altro in un contesto multiculturale attraverso strategie adottate per il "situated learning" e cioè mettendo in relazione l'apprendimento e la situazione sociale in cui tale apprendimento avviene.

Tutto ciò visto e rilevato, che costituisce parte integrante del presente avviso

## **COMUNICA**

che è aperta la procedura di selezione per il reclutamento di personale esterno per la realizzazione dei moduli sopra riportati, da impiegare per la seguente mansione:

- **N. 1 Tutor - modulo 3 LABORATORY OF BIOLOGY**
- 
- **N. 1 Tutor - modulo 4 GIOCHIAMO CON L'INGLESE**

### **Compiti del Tutor**

#### **Il Tutor dovrà:**

- Collaborare con l'esperto per la programmazione dettagliata dell'intervento (inclusa la suddivisione dei contenuti nei relativi moduli)
- Occuparsi delle iscrizioni dei corsisti (diffondere la pubblicità relativa al modulo, raccogliere le iscrizioni, raccogliere i moduli relativi al consenso al trattamento dei dati personali)
- Caricare a sistema, sulla piattaforma relativa al progetto, nominativi e anagrafiche dei corsisti nonché le schede di consenso al trattamento dei dati personali;
- Inserire nella sezione "Calendario" presente nella piattaforma, in modo previsionale, le specifiche attività previste sulla base della sezione denominata "Articolazione del modulo per contenuti" precedentemente compilata dall'Esperto;
- Compilare, all'interno della sezione "Documentazione e ricerca" presente nella piattaforma, le schede di osservazione finalizzate alla rilevazione sull'atteggiamento degli studenti nei confronti del percorso di studi (tale attività verrà gestita in collaborazione con il coordinatore/referente di classe);
- Stampare fogli firme ed eventuali registri prima dell'inizio della lezione e caricarli a sistema al termine della stessa, curando che vengano accuratamente registrate presenze, firme, orari e quant'altro necessario al fine di certificare adeguatamente lo svolgimento delle attività;
- Verificare che il numero degli alunni non scenda al di sotto delle 9 unità per due incontri consecutivi e, nel caso ciò accadesse, segnalarlo in tempo reale al fine di consentire la chiusura anticipata del modulo, come richiesto dall'AdG;
- Informare costantemente il Dirigente Scolastico sull'andamento del modulo;
- Contattare gli alunni in caso di assenza ingiustificata in modo da poter comunicare tempestivamente eventuali ritiri;
- Interfacciarsi con esperti, referenti e consigli di classe in base a quanto eventualmente richiesto.

### **Requisiti per la partecipazione e criteri di selezione**

Alla selezione può partecipare il personale ESTERNO all'istituzione scolastica.

La selezione del tutor sarà effettuata in base ai seguenti criteri:

<b>TITOLI ED ESPERIENZE LAVORATIVE</b>	<b>PUNTEGGIO</b>	<b>VALUTAZIONE</b>
Diploma di istruzione secondaria superiore	Punti 10	Punti 10/100
Laurea	Punti 40	Punti 40/100
Pregresse esperienze nella progettazione e conduzione di attività laboratoriali nella scuola con finalità educative, formative, socializzanti e artistiche.	Punti 10 per ogni esperienza	Max. Punti 50/100
Note : 1) In caso di parità di punteggio si terrà conto dell'anzianità di servizio.		

### Modalità di partecipazione

La domanda di partecipazione, redatta secondo i modelli allegati al presente avviso e corredata dal curriculum vitae in formato europeo e dalla fotocopia di un valido documento di riconoscimento, dovrà essere consegnata brevi manu, a mezzo raccomandata oppure PEC e pervenire, entro le ore 12.00 del 7/01/19, alla segreteria dell'I.C. di San Fedele Intelvi, Via Magistri Intelvesi, 11 – 22023 Centro Valle Intelvi (Loc. San Fedele intelvi).

Per le domande pervenute a mezzo raccomandata farà fede la data indicata dal timbro postale.

L'istanza dovrà essere firmata e contenere, a pena di esclusione, l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento U.E. 2016/679 (G.D.P.R.).

L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere all'affidamento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura, fermo restando il possesso dei requisiti richiesti.

### Pubblicazione della graduatoria

La graduatoria, redatta a seguito della comparazione dei curricula secondo i criteri riportati nella griglia allegata al presente avviso, verrà affissa all'Albo e pubblicata sul sito dell'Istituto entro il 14/01/19.

Essa sarà ritenuta valida per tutta la durata del Progetto ed eventualmente utilizzata per assegnare incarichi in sostituzione del vincitore che rinunci o sia impossibilitato a svolgere l'attività per motivi di salute o altro giustificato impedimento.

Avverso le graduatorie gli aspiranti potranno produrre ricorso entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla data di pubblicazione.

La selezione tra tutte le candidature pervenute nei termini avverrà ad opera di un'apposita commissione in base ai titoli, alle competenze e alle esperienze maturate, sulla base dei criteri di valutazione e dei punteggi sopra specificati.

### Tempi di attuazione

L'attività progettuale dovrà concludersi entro i termini stabiliti dall'Autorità di Gestione.

### Incarico e retribuzione

Gli aspiranti dipendenti da altra amministrazione dovranno essere autorizzati dalla stessa e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

L'attività sarà retribuita secondo i parametri stabiliti nell'Avviso pubblico "Competenze di base" PROGETTO 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-251

In particolare, il compenso orario per il TUTOR è il seguente:

MODULO	COMPENSO ORARIO TUTOR	COMPENSO TOTALE
3: Laboratory of biology	30,00 €	900,00 €
4: Giochiamo con l'inglese	30,00 €	1.800,00 €

Il compenso orario, come meglio definito dalla normativa Europea e Nazionale, è onnicomprensivo degli oneri riflessi e di tutti gli oneri fiscali, previdenziali ed assicurativi eventualmente dovuti.

L'attribuzione degli incarichi avverrà tramite apposito provvedimento e la misura del compenso, commisurato ad ore, sarà riconosciuto sull'attività effettivamente svolta e documentata da registri firme, anche in caso di chiusura anticipata del modulo (per numero di presenze inferiore al minimo stabilito dall'AdG per n° 2 incontri)

Sul compenso spettante saranno applicate le ritenute fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge. L'aspirante dovrà assicurare la propria disponibilità per l'intera durata del progetto.

### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del Regolamento U.E. 2016/679 (G.D.P.R.) dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto e utilizzati per le finalità strettamente connesse alla sola gestione della selezione.

I medesimi dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate a controllare lo svolgimento della selezione o a verificare la posizione giuridico economica dell'aspirante.

L'interessato gode dei diritti di cui al citato Regolamento.

### **Pubblicizzazione**

Il presente avviso sarà pubblicato in copia integrale sul sito web dell'IC "Magistri Intelvesi" di San Fedele Intelvi: [www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

Per quanto non espressamente indicato valgono le disposizioni Ministeriali indicate nelle Linee Guida di attuazione dei Piani Integrati di Intervento.

Per il ritiro dei modelli e l'istanza di partecipazione è possibile consultare il sito web dell'Istituto.

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Dott.ssa Maria Teresa Callipo

(firmato digitalmente D.lgs. 82/2005)

ALLEGATI ALLA DOMANDA:

- ALLEGATO A : Domanda di partecipazione per incarico di TUTOR
- ALLEGATO B : Scheda riepilogativa dei titoli
- ALLEGATO C : Dettagli moduli

**Allegato A**

AL DIRIGENTE SCOLASTICO  
dell'I.C. "Magistri Intelvesi"  
**22028 SAN FEDELE INTELVI**

C.F. 80018120131  
e-mail : [coic80100b@istruzione.it](mailto:coic80100b@istruzione.it)  
Sito Web: [www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

**Oggetto : DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE DI TUTOR**

AVVISO MIUR 1953 del 21/02/2017 – FSE- Competenze di base  
PROGETTO 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-251

**MODULO 3: LABORATORY OF BIOLOGY**  
**MODULO 4: GIOCHIAMO CON L'INGLESE**  
**CUP N° E55B17007470007**

Il/La sottoscritt\_

nat a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
e residente a \_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_ telefono/cell. \_\_\_\_\_

E MAIL- \_\_\_\_\_

TITOLO DI STUDIO POSSEDUTO \_\_\_\_\_ conseguito  
presso \_\_\_\_\_

Attuale occupazione (con indicazione dell'attuale sede di servizio): \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

Di partecipare al bando, di cui all'oggetto, per l'attribuzione dell'incarico di tutor per il seguente avviso:

Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE).

Obiettivo Specifico 10.2 – Miglioramento delle competenze chiave degli allievi, anche mediante il supporto dello sviluppo delle capacità di docenti, formatori e staff.

Azione 10.2.2 Azioni di integrazione e potenziamento delle aree disciplinari di base (lingua italiana, lingue straniere, matematica, scienze, nuove tecnologie e nuovi linguaggi, ecc.).

CUP N. E55B17007470007

- **MODULO 3: LABORATORY OF BIOLOGY**
- **MODULO 4: GIOCHIAMO CON L'INGLESE**

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n. 445/00, dichiara:

- di non avere procedimenti penali a suo carico né di essere stato condannato a seguito di procedimenti penali ovvero \_\_\_\_\_ ;
- di non essere stato destituito da pubblico impiego;
- di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con pubblico impiego;
- di essere/non essere dipendente di altre Amministrazioni pubbliche;
- di non essere collegato a ditte o società interessate alla partecipazione alle gare.

Alla presente istanza si allega:

- . tabella di valutazione dei titoli per selezione di tutor;
- . *curriculum vitae* in formato europeo;
- . ogni altro titolo utile alla selezione.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati forniti possano essere trattati nel rispetto del Regolamento U.E. 2016/679 (G.D.P.R.), per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Firma

\_\_\_\_\_

**Allegato B**

Scheda riepilogativa Titoli di

(Cognome e nome)

AVVISO MIUR 1953 del 21/02/2017 – FSE- Competenze di base  
PROGETTO 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-251

CUP N. E55B17007470007

MODULO 3: LABORATORY OF BIOLOGY

MODULO 4: GIOCHIAMO CON L'INGLESE

TITOLI POSSEDUTI	PUNTI	RISERVATO ALLA COMMISSIONE
1 -		
2 -		
3 -		
5 -		
6 -		
7 -		
8 -		
9 -		
10 -		
11 -		
12 -		
13 -		
14 -		
15 -		
TOTALE		

Si dichiara che i titoli elencati in sintesi trovano riscontro nel Curriculum Vitae allegato

Firma

\_\_\_\_\_

## Allegato C

### DETTAGLI PROGETTO

*SCUOLA: I.C. "Magistri Intelvesi" di San Fedele Intelvi (Como)*

AVVISO MIUR 1953 del 1953 del 21/02/2017 – FSE- Competenze di base  
PROGETTO 10.2.2A-FSEPON-LO-2017-251

#### MODULO 3: LABORATORY OF BIOLOGY

#### DESTINATARI:

Alunni della scuola Secondaria di 1° grado

#### DESCRIZIONE E METODOLOGIA

Il progetto prevede l'utilizzo esclusivo della lingua inglese per veicolare argomenti specifici di biologia tramite esperimenti di laboratorio.

Il progetto di laboratorio scientifico in lingua inglese apre al mondo internazionale con la lingua della scienza. Il progetto risponde alla metodologia CLIL poiché sviluppa le 4 C:

- content: le scienze vengono insegnate in lingua straniera
- communication: gli studenti producono elaborati in forma orale e scritta, e partecipano in modo costruttivo
- cognition: CLIL promuove l'abilità cognitiva stimolando gli studenti a pensare nella seconda lingua
- culture: è importante che gli studenti si sentano parte integrante di un gruppo con il quale condividere il lavoro.

#### FINALITA' GENERALI

Ci si attende dagli studenti un approfondimento consapevole dell'uso del linguaggio e della comunicazione tramite la lingua inglese. Ci si attende che riescano a ripetere da soli gli esperimenti di laboratorio. Dovranno attuare un compito di realtà guidati in una lingua straniera.

Per quanto riguarda le competenze di biologia degli alunni, il vantaggio è di partecipare a un'attività di laboratorio, di conoscere nuovi aspetti dell'ambito e di essere responsabilizzati verso il rispetto della strumentazione di laboratorio, un bene comune. Per loro, lo scopo di apprendere a gestire un lavoro in gruppo, rientra nelle attività di potenziamento delle capacità relazionali e di organizzazione di attività scientifiche

#### OBIETTIVI

Comprendere che il linguaggio della scienza è l'inglese.

Comprendere e partecipare ad una attività di laboratorio in lingua straniera.

Partecipare ad una attività di laboratorio di biologia in lingua inglese.  
Conoscere la basi della biologia descrittiva e sperimentale, dimostrata con il lavoro pratico sperimentale.

## **GENERALE**

Il progetto consiste in una serie di attività di laboratorio sperimentali di biologia. Alcune attività da eseguire sono riassumibili per argomento generale in:

- estrazione del DNA
- cromatografia su carta di composti organici
- colorazione di tessuti biologici
- capillarità delle piante
- respirazione cellulare e produzione di anidride carbonica
- allevamento di piccoli animali in terracquario

## **FASI adottate per ogni attività sperimentale**

Ogni incontro prevede tre ore di attività mista di attività di laboratorio e di presentazione/documentazione del lavoro con l'utilizzo, rispettivamente, di protocolli sperimentali biologici e tecnologie digitali.

La prima fase è la presentazione in inglese di ogni attività con l'utilizzo ripetuto di termini tecnici all'interno di un linguaggio colloquiale, dove le domande di uso comune vengono estesamente riproposte agli studenti. L'apprendimento del linguaggio specifico in inglese passa attraverso il suo utilizzo.

La presentazione propedeutica prevede l'illustrazione dell'oggetto della ricerca sperimentale. In biologia, cellule e composti chimici organici, come il DNA, l'amido e le proteine, sono la base delle conoscenze e vanno esplorati con attività di laboratorio.

La seconda fase consiste in un'attività pratica sperimentale guidata in lingua inglese e legata all'utilizzo dei termini tecnici e specifici già presentati. Costruire l'attività di laboratorio di biologia in lingua inglese e preparare gli strumenti per eseguirla è parte integrante di questa fase.

La stesura insieme al docente di una relazione sperimentale, simile ad un protocollo sperimentale di laboratorio accademico, permette la ri-esecuzione dell'attività a distanza di tempo.

La terza fase consiste nella verifica delle conoscenze e delle competenze che si traduce nel completamento di un-testo in inglese con i termini tecnici imparati a lezione, e con l'esecuzione dell'attività sperimentale con la sola guida della relazione scritta in inglese dagli stessi studenti. Infine, i prodotti documentali possono essere presentati in maniera multimediale, coinvolgendo l'uso di tecnologie informatiche di comunicazione

## **MODULO 4: GIOCHIAMO CON L'INGLESE**

**DESTINATARI:** Alunni della scuola Primaria

**MOTIVAZIONE:** Far crescere negli allievi la consapevolezza dell'importanza dell'apprendimento di una lingua straniera come comunicazione basata sulle stesse abilità

richieste per la madrelingua. Comparazione e confronto con le diverse culture attraverso la presentazione di situazioni tipiche come , ad esempio, la story telling e il role playing che portano alla riflessione interculturale e quindi all'accettazione e inclusione dell'altro. Potenziamento, quindi, delle abilità audio-orali sia attraverso l'ascolto di materiali autentici, sia con l'intervento dell'esperto madrelingua

**OBIETTIVI:** L'obiettivo è di sviluppare negli studenti delle classi quinte della scuola primaria la consapevolezza dell'importanza della comunicazione nell'apprendimento di una lingua straniera che coinvolga le quattro abilità di ascolto, parlato, lettura e scrittura. Superare i preconcetti culturali e linguistici per l'accettazione di sé e dell'altro in un contesto multiculturale attraverso strategie adottate per il "situated learning" e cioè mettendo in relazione l'apprendimento e la situazione sociale in cui tale apprendimento avviene.

**STRATEGIE METODOLOGICHE UTILIZZATE:** Role playing nell'ambito della presentazione di una storia (story telling); creative writing nel reinventare e riadattare una storia; registrazione e riascolto di una storia con strumenti quali il podcasting; coinvolgimento degli studenti a diversi livelli nella presentazione efficace di idee con il metodo del tutoraggio e cooperative Learning; didattica laboratoriale con suddivisione degli studenti in gruppi.

**VALUTAZIONE:** Al termine del percorso gli alunni verranno valutati attraverso la narrazione di quanto prodotto all'interno del modulo e la drammatizzazione.